

译林名著有声涂色版

Lie Na Hu Gu Shi

列那狐故事

〔法国〕玛特·艾·吉罗夫人 著



译林出版社

Lie Na Hu Gu Shi

列那狐故事

〔法国〕玛特·艾·吉罗夫人 著
莽宇 改写

图书在版编目(CIP)数据

列那狐故事 / (法) 吉罗夫人著 ; 莽宇改写. —南京: 译林出版社, 2016.6

ISBN 978-7-5447-6193-2

I. ①列… II. ①吉… ②莽… III. ①童话—法国—近代 IV. ①I565.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第035661号

- 书 名 列那狐故事
作 者 [法国] 玛特·艾·吉罗夫人
改 写 莽 宇
责任编辑 王振华
特约编辑 李 璇
出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
译林出版社
出版社地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
电子信箱 yilin@yilin.com
出版社网址 <http://www.yilin.com>
印 刷 北京旭丰源印刷技术有限公司
开 本 710×1000毫米 1/16
插 页 4
印 张 10.25
字 数 70千字
版 次 2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5447-6193-2
定 价 19.80元
- 译林版图书若有印装错误可向承印厂调换



目 录

contents

- 第一章 偷鱼 001
- 第二章 尾巴钓鱼 009
- 第三章 香肠事件 018
- 第四章 再次与狄贝尔合作 031
- 第五章 真假狐皮 040
- 第六章 公鸡桑特科勒 050
- 第七章 矫诏杀鸡 059
- 第八章 状告列那狐 066
- 第九章 智斗狗熊勃伦 075
- 第十章 死性不改 085
- 第十一章 列那狐的辩白 094
- 第十二章 吊死列那狐 102
- 第十三章 大胆的列那狐 114



第十四章 献礼 121

第十五章 围攻 129

第十六章 狮王遇险 138

第十七章 救命恩人 144

第一章 偷鱼



快来扫二维码
听故事吧！

在摩博堆有一所宅院，列那狐和他的老婆艾莫莉娜，以及几个孩子玛尔邦斯、贝尔希埃、鲁塞尔就住在那里。

养活这一家老小并不是件容易的事，尤其是在天寒地冻的时候。但不管怎么样，既狡诈又大胆的列那狐总有办法弄来食物，就连作为万兽之王的狮子诺博雷都逃不出他的算计。

就说说他上次偷鱼的事吧，两个贪婪的鱼贩都被他要得团团转。那次，家里实在是找不出一点食物了，艾莫莉娜坐在椅子上都快愁哭了。

总归不能让妻儿老小挨饿啊！列那狐长叹一声，决定去外面碰碰运气。

外面冰天雪地、冷风阵阵，要不是为了寻找食物，谁愿意

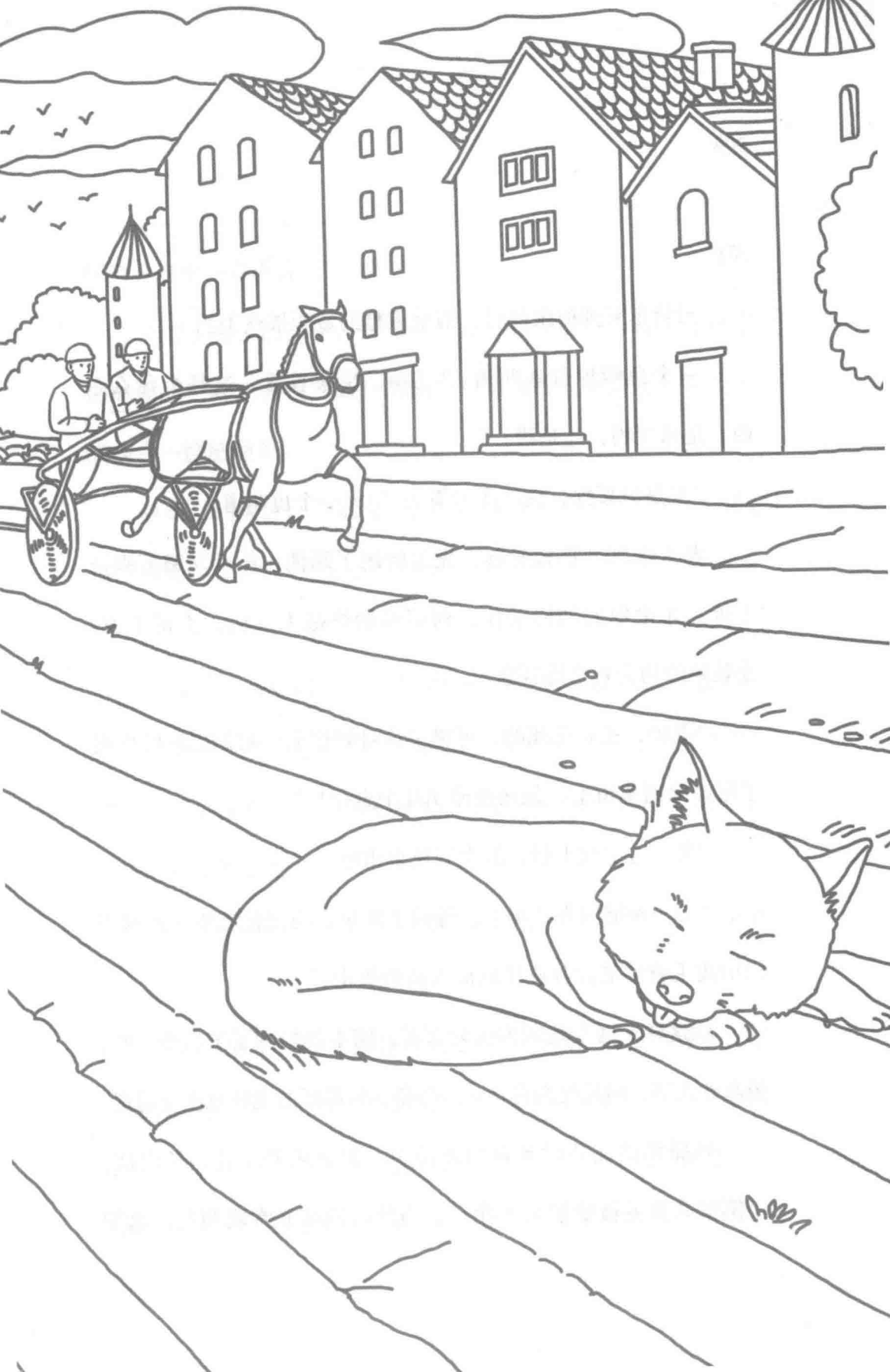
在这样的天气出来呢？此时的树林光秃秃的，列那狐慢吞吞地走着，想：这种鬼天气，上哪儿找吃的呢？

不知不觉，他来到了一条大路上，路的两旁竖着篱笆。这一路上他也没想出好主意来，只好丧气地坐在路边，任凭冷风吹打着他稀疏的皮毛。

这时，一阵诱人的香味钻进了他的鼻子中，列那狐陶醉地闭着眼睛，都快跟着那香味飘起来了。他使劲地闻着，眼睛越来越亮，喃喃自语道：“嘿嘿！这是鲜鱼啊！是鲜鱼的香味。”同时，他开始使劲向远处眺望。

果然，没过一会儿，他那锐利的眼睛就看见远处来了一辆货车。随着马车越来越近，那鲜鱼的香味也越来越浓。列那狐的肚子咕咕叫着，馋得口水都快流成河了。

不久，马车来到近前，列那狐果然在上面看见了一筐筐的鲜鱼。没错，这马车上坐着的是鱼贩子，他们正要把鱼拿到集市上去卖呢。列那狐擦干自己的口水，当机立断地跳过篱笆，跑到了离马车还很远的前方。然后快速地躺在了大路中间，死死闭上眼睛，伸长舌头，身子也软绵绵的，活脱脱一副暴毙的



模样。

当货车来到他跟前时，两个愚蠢的鱼贩果然上当了。

一个鱼贩惊喜地叫道：“哎呦，快来看看，这是个什么东西？是狐狸吗，还是獾？”

“那是只狐狸，快下车看看去。”另一个也叫道。

两人来到列那狐身前，先用脚踢了踢他，然后又蹲下来扯了扯。无论他们如何动作，列那狐始终毫无反应，不得不说，他装死的功夫真是练到家了。

“哎呦，还真是死的，可惜了这身好皮毛！咱们把它的皮剥了吧，拿到集市上，怎么也能卖几个金币！”

“嗯，这主意不错，能卖五块金币吧。”

“走，先把 he 弄到车上。等到了集市，再把他剥皮，这身雪白的皮毛肯定能让收皮货的商人高价收走。”

就这样，两个鱼贩抱起列那狐，随手就扔到了车后面。唉，愚蠢的人啊，但凡他们有一点点防备，列那狐的诡计也不会得逞。

列那狐挤在装满鲜鱼的箩筐中，脸都乐开了花。转眼间，一筐罗非鱼就被他消灭干净了。当然，他是非常聪明的，这期

间没有发出一点声音。

填饱了自己的肚子，列那狐并没有急着逃跑。这天寒地冻的时候，上哪儿去找这么好的机会？他又用尖利的牙齿咬开了满满的一筐肥鳗鱼。

这时，列那狐已经吃饱了，但还是勉为其难地又尝了一条，他要确保这筐鱼是新鲜的，以免家人因为吃了不新鲜的鱼而闹肚子。

当他吃完鳗鱼时，一个难题摆在了他的面前：怎么把这些鱼弄回家呢？到底是聪明的列那狐，转眼间就想出了个好主意。那些长长的鳗鱼多像成串的项链啊，他捡起几条，巧妙地将它们全绕在了脖子上。

然后，他悄悄地溜下了马车。不幸的是，他在下车时发出了一点响声。

然而，两个鱼贩并没怀疑到那只“已死”的狐狸身上。正当他们疑惑不解的时候，列那狐为他们解除了疑惑，他冲着他们喊道：“哦，亲爱的朋友，感谢你们的大方。谢谢你们那又肥又美的鳗鱼，放心，我还给你们留了点儿呢。上帝会保佑你们的！”



如果此时列那狐有帽子的话，一定会摘下来对他们致敬。他突然又想到了什么，接着对鱼贩说道：“对了，别忘了替我给收皮货的商人带好，让他把那五个金币先留着吧。”

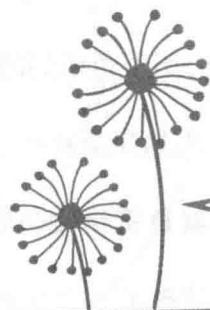
说完，列那狐转身就跑，两个生气的鱼贩也跳下马车追了起来。可是他们哪是列那狐的对手呢？没多久，就被甩掉了。

列那狐带着肥大的鳗鱼回到家中，艾莫莉娜和孩子可高兴坏了，纷纷夸赞他有本事。

在艾莫莉娜眼中，列那狐围在脖子上的那一条条晶莹肥大的鳗鱼真是最美的首饰了。她赶紧帮自己有本事的丈夫洗脚擦身。要知道，要是没有这一双敏捷的脚，他就不能把美味的食物带回家了。当然，那身价值五个金币的皮毛功劳也不小，要不是它吸引了鱼贩们的目光，列那狐哪有好运气可以得到鲜鱼呢。

玛尔邦斯和贝尔希埃也没闲着，在艾莫莉娜照顾列那狐时，他们就负责将鳗鱼收拾干净，然后用火烤熟。虽然这两个年纪还小的孩子不会打猎，但这些简单的事情还是难不倒他们的。

小朋友，读到这里，动动脑筋想一想，写下你的
读后感言吧！



第二章 尾巴钓鱼



快来扫二维码
听故事吧！

切成一段段的鳗鱼被放在火上烤着，散发出的香味引来了大灰狼伊桑格兰，他是列那狐的舅舅。此时他正饿得厉害，怎么肯错过这样的美味呢？他敲响了列那狐家的门，虽然列那狐老远就看见他了，但装作不知。

当伊桑格兰表明身份后，列那狐谎称自己家里正在宴请修道院的教士，不能给外人开门。伊桑格兰饥肠辘辘，在外面苦苦哀求。后来，列那狐告诉他，要想吃到好东西，就必须入教。而想入教呢，就必须先削发剃度。

此时伊桑格兰已经快饿死了，哪里还管得了那么多啊！他立即同意了列那狐的建议，并且遵照他的要求，把脑袋伸进了墙上的小洞里。列那狐等的就是这一刻，他赶紧进屋端来一盆

开水，嘴里一边嚷着：“我保证给你剃个干干净净。”一边把开水浇到了伊桑格兰的脑袋上。

伊桑格兰疼得哇哇大叫，他头上的毛发果然褪了个干净，不仅如此，还烫坏了他的头皮。列那狐赶紧安抚他，说他简直比正常教士还像教士了。列那狐还告诉他，遵照教规，他必须在外边守一夜。为了表现自己的善意，列那狐还说愿意陪着他一起守夜。

此时伊桑格兰哪还有力气回答啊，他所有的注意力都集中在疼痛的脑袋上。于是，他颤抖着，叹息着，和列那狐一起走进了夜色中。

走着走着，他们前方出现了一个池塘，池塘的表面在寒冬腊月里已经结了冰，上面还摆放着一只水桶。等他们来到桶的旁边才看到，原来旁边开了一个冰窟窿，那桶大概就是用来提水的。

列那狐的眼睛在眼眶里滴溜溜地转了几圈，脑袋里立马冒出一个坏主意。他装模作样地感慨道：“呀，这可真是个好地方，还有比这儿更适合捉鳗鱼的吗？”



虽然伊桑格兰的脑袋很疼，但一提到鳗鱼，他就什么都顾不得了，毕竟他的肚子饿得就剩下两层皮了。他急切地问道：“真的吗？怎么捉呢？”

列那狐看着一脸急不可耐的大灰狼，指了指旁边的水桶，“只要有这个，钓点鳗鱼还不是轻而易举的事？在这水桶上拴根绳子，然后再放进冰窟窿里，只要耐心等着，再笨的人也能钓上满满的一桶鳗鱼。虽说守夜时得斋戒，但你怎么说也是我的舅舅，我肯定向着你。你要是想钓就赶紧行动，我会帮你瞒着教士的。”

听了列那狐的话，大灰狼早就按捺不住激动的心了。他想出一个好主意，对列那狐说道：“我的尾巴可不比任何绳子逊色，只要把桶绑在我的尾巴上，钓一桶鳗鱼那是手到擒来。”

于是，列那狐遵照伊桑格兰的吩咐，帮他把桶绑在了尾巴上。然后大灰狼就将桶沉进了冰窟窿里，自己则背对着窟窿坐着，在那儿耐心地等着鳗鱼上钩。

列那狐表面上努力帮忙，实际上却在心里不停嘲笑着大灰狼的愚蠢。等到伊桑格兰在冰窟窿旁坐好，列那狐就钻进树丛